

LA VOZ DEL CENTRO UNION ISRAELITA

Boletín Informativo
2da. Época - Año 1 - N° 4
Córdoba, Julio de 1979



INDEPENDENCIA

INDICE

Editorial	2
Teodoro Herzl	3
Jaim N. Bialik	4
Estudios Superiores en Israel.....	5
Qué es y qué hace Wizo	6
Centros Aviv: Esperanza de Continuidad	8
Necesidad de una Reorganización Comunitaria	10
No di las gracias, pedí perdón	12
Jerusalén, una trayectoria de siglos	14
Disertó en Córdoba el Intendente de Nazaret Ilit	15
La comunidad judía más antigua de América Latina	16
Cuento Jasídico	17
Cronicosas	18

Colaboradores:
Sr. Ioav Coifman
Sra. Kela de Bercovich

Fotocomposición:
COMPLEMENTO S. de H.
Santa Rosa 2198 - T.E. 80-4381

Fotomecánica e Impresión en
OFFSET "NIS"
La Rioja 2142 - T.E. 80-6346
Córdoba

El Nueve de Julio nos convoca una vez más a celebrar la Independencia de esta tierra argentina.

Toda celebración está inmersa en un tiempo, un tiempo durante el cual transcurre una historia, historia que se hace en el presente, con anhelos del futuro y sobre la base del pasado.

163 años han transcurrido desde ese magno día en que los patriotas reunidos en la casa de Tucumán, juraron nuestra Independencia.

Posteriormente, fue obligación de cada argentino, conservarla, defenderla, hacerla un acto de fe cada día.

Hoy, 9 de Julio de 1979, la propuesta continúa en pie, nuestro deber no ha decrecido.

Ser independiente, no es sólo estar desligado a cadenas de un opresor externo, es movernos en una aureola de libertad entendida ésta, como la posibilidad de expresarnos, trabajar, realizarnos en la totalidad de nuestras posibilidades, SER. Libertad, no sólo comprendida como actividad exterior, sino como fuerza motora que rige nuestra voluntad y nuestro entendimiento. Libertad como sinónimo de libre albedrío.

Debemos bregar porque en este pueblo argentino, ésta sea la máxima que rija nuestros destinos, que frente a la historia del mundo contemporáneo, podamos seguir enorgulleciéndonos de no haber perdido ese atributo.

Debemos mostrar al mundo nuestra independencia; lo haremos si nuestra bandera siempre flamea al viento, si en el concierto de las naciones somos campeones en el respeto a la dignidad humana, si el nombre de la Argentina pasa a la vanguardia de las grandes realizaciones, si luchamos por ser cada día mejores y si podemos decir orgullosos argentinos somos, fruto de esta tierra, semilla de un futuro, plenitud de una nación independiente, libre y amante de la paz.

REDACCION

LA VOZ DEL CENTRO UNION ISRAELITA

BOLETIN INFORMATIVO

Año I - N° 4 - Córdoba, Julio de 1979,
2ª Epoca.

(Comunidad Israelita de Córdoba.
Personería Jurídica por Decreto N° 1908 - Serie "A",
del 21-9-1917)

Correo Argentino	Córdoba Distrito 6°	Franqueo pagado Concesión N° 120
		Tarifa Reducida
		Concesión N° 3516

Director:
ARON BRESLER

Reg. Prop. Intelectual N° 233168
Prohibida su reproducción total
o parcial sin enunciar la fuente.

Secretaria de Redacción:
CLARA GONOROWSKY DE CORDON

HERLZ Y BIALIK HACEDORES DEL ESPIRITU JUDIO

Los próximos días 15 y 16 de julio, se conmemora el septuagésimo quinto aniversario de la muerte de Teodoro Herzl y el cuarenta y cinco aniversario del fallecimiento del gran poeta Jaim Najman Bialik.

Con motivo de esta conmemoración, que por obra del destino coincide en una misma fecha, hemos pensado conveniente publicar una reseña de la vida y obra de ambas personalidades como manera de ilustrar a las nuevas generaciones del rol que desempeñaron en la historia judía contemporánea y para que su ejemplo sea la luz que ilumine la senda que debemos seguir.

TEODORO HERZL: De su vida podemos extractar los rasgos más sobresalientes de su personalidad, una personalidad pletórica de contradicciones: inocente unas veces, agudo otras, inseguro pero al mismo tiempo arrogante; escéptico pero también con gran capacidad de fe, soñador en unas facetas, calculador en otras. Su fuerza moral estaba al servicio de las más altas aspiraciones.

La personalidad herzliana reveló las características propias del antiguo espíritu judío, la herencia que hicieron de nuestros hombres, profetas y poetas, seres respetuosos de la ley, por un lado y soñadores por otro.

Amante de la justicia, tenía la severidad de un juez y esa justicia lo llevó a luchar por una causa en la que se embarcó hasta sus últimas consecuencias. La meta, solucionar el problema judío y con él, el de la humanidad.

Escribió el "Estado judío" medio siglo antes de fundarse el Estado de Israel. En esta obra exalta la posibilidad de un futuro venturoso merced a la cooperación de los pueblos de la región.

Herzl no deseaba la instauración de un estado como los demás. De acuerdo a su pensamiento, el Estado judío debía ser un estado modelo basado en los



HERZL: en su primer viaje a Eretz Israel.

Foto Revista Raíces - Nº 21-22 (1970)

principios de la justicia, la tolerancia y el trabajo.

Al final de su obra, nos deja un mensaje que con el devenir de la historia, fue receptado por valientes forjadores de la Mediná.

"LOS JUDIOS QUE LO QUIERAN TENDRAN SU ESTADO, YA ES HORA QUE VIVAMOS LIBRES EN NUESTRA TIERRA Y MOVERNOS TRANQUILOS EN EL SUELO PATRIO".

JAIM N. BIALIK: Poeta hebreo, dio expresión a todas las tendencias, unió los contrarios, reflejó las múltiples facetas de su pueblo.

Es considerado como el mayor poeta de la literatura hebrea.

Gracias a él, la poesía alcanzó en su contenido, en su forma y en su arte expresivo, las cúspides de la literatura universal.

Desplegó una múltiple actividad en todas las ramas de la cultura hebrea. Escribió relatos clásicos, pulidos ensayos, indujo a la investigación del idioma, se ocupó de ediciones y traducciones y fue centro de la vida cultural toda.

En su poesía hay una mezcla de romanticismo y realismo, resignación y consuelo, épica y lírica, descripción de la realidad cósmica y del mundo místico, alegría de niñez y dolor de orfandad.

La poesía de Bialik, surgió de la tierra, del pueblo, sufrió sus dolores, vivió sus



Foto Revista "Raíces", 21-22-1970.

esperanzas, expresó sus anhelos, reflejó sus problemas. Es singular la varie-

(Continúa en pág. 19)

Un sistema muy "efectivo" en
**PRESTAMOS
 PERSONALES**
 en efectivo

Otorgamos los préstamos personales más convenientes; hasta 18 meses brindamos la solución que Ud. necesita ya sea para la compra de artículos del hogar, refacción de viviendas, etc. . .

Total rapidez en las operaciones y con las más bajas tasas de interés. Un préstamo al alcance de sus posibilidades para la solución de sus necesidades.

Brindamos ayuda a la comunidad cuando nos necesita.

Clayton Abreu y Asociados



BANCO DEL CENTRO COOP. LTDO.

ESTUDIOS SUPERIORES EN ISRAEL

Israel dedica mucha atención y numerosos recursos a la educación, la cultura y la ciencia. Ya en época de los pioneros, antes del establecimiento del Estado, fueron fundadas instituciones educativas y culturales. En 1912 dieron comienzo las actividades que llevarían a la fundación del Instituto Tecnológico de Haifa (Tejñón), mientras que la piedra fundamental de la Universidad Hebrea de Jerusalem fue colocada en 1918.

El sistema de educación israelí es diferente al de muchos países latinoamericanos. La carrera universitaria comprende en Israel tres etapas: la primera, de tres años de duración, finaliza con la obtención del B.A. (iniciales de Bachelor of Arts), o B. SC. (Bachelor of Sciences). El poseedor de este título ya es considerado profesional en el terreno elegido y en muchos casos ya puede trabajar.

La segunda etapa, de dos años de duración, se dirige a la obtención del título M.A. o M. SC. (Master of Arts/Sciences). El segundo título es, en general la meta final de los estudiantes, que dan por terminado sus estudios al llegar a él.

La tercera etapa es la del Doctorado, cuya denominación oficial es Ph.D. (Philosophy Doctor). La duración del doctorado varía según las carreras y la capacidad demostrada por el alumno.

Estas tres etapas no se cumplen en forma automática: para hacer su Master el estudiante necesita obtener un promedio determinado en el B.A. Lo mismo en lo que respecta al doctorado, además de otros requisitos relacionados con la carrera elegida.

Esta división de títulos no se aplica en las carreras de Medicina y Odontología.

INSTITUTOS DE ESTUDIOS SUPERIORES Y ESTUDIOS POST-SECUNDARIOS EN ISRAEL.

A. INSTITUCIONES DE EDUCACION SUPERIOR.

Universidad Bar Ilán, Ramat Gan.
Colegio Universitario de Haifa.

Universidad Hebrea, Jerusalem.
Tejñón, Instituto Israeli de Tecnología, Haifa.
Universidad de Tel Aviv, Ramat Aviv.
Universidad del Neguev, Beer-Sheva.
Instituto Weizman de Ciencia, Rejovot.

B. ACADEMIAS.

Academia Bezalel de Arte y Diseño, Jerusalem.
Academia Rubin de Música, en la Universidad de Tel Aviv.

C. SEMINARIOS PARA CAPACITACION DE MAESTROS.

Seminarios para Maestros y Educadores Diferenciales David Yelin, Jerusalem.
Seminar Hakibutzim - Colegio Estatal de Maestros.
Instituto Wingate de Educación Física y Deportes, cerca de Natania.
Seminario de Maestros, Guizvat Washington.
Colegio de Maestros de Educación Física, Beer-Sheva.

D. ESCUELAS PROFESIONALES ESPECIALIZADAS.

Colegio de Agrimensura, Holón.
Escuela Nacional de Técnicos anexa al Tejñón.
Escuela de Técnicos, Beer-Sheva.
Colegio Técnico, Universidad de Tel-Aviv.
Escuela ORT de Técnicos.
Escuela de Terapia ocupacional, Jerusalem.
Escuela de Fisioterapia del Hospital Assaf Harofé.
Colegio de Técnicos de Laboratorio y Secretarías Médicas, Jerusalem.
Escuela de Técnicos de Laboratorio Médicos. Sokolw Laor. Yafo.
Escuela de Técnicos de Laboratorio Médicos. Ramat Gan.
Escuela de enfermeras.

E. INSTITUCIONES RELIGIOSAS - YESHIVOT

ALICIA

Relojería - Regalos
Optica y Fotografía

LOCALES C-12 y C-15 - FRENTE A PLATAFORMA 16
TELEFONO 34710 - ESTACION TERMINAL DE OMNIBUS CORDOBA

ESTUDIO
INTEGRAL
INMOBILIARIO

KYR S.R.L.

DEAN FUNES 14 - 1º P. OF. 3 CORDOBA T.E. 29888

QUE ES Y QUE HACE WIZO

Wizo es una sigla, significa Organización Internacional de Mujeres Sionistas. Fue fundada en Inglaterra el 11 de julio de 1920 por un grupo de mujeres militantes sionistas encabezado por destacadas dirigentes como Vera Weizman, Rebecca Sieff, Henrieta Irwell, Romana Goodman y Edith Eder.

PRIMEROS OBJETIVOS: Movilizar a grupos de mujeres sionistas judías en todo el mundo en pro del *Ishuv* de Palestina, que durante el Mandato Británico carecía de instituciones asistenciales que cuidaran a la mujer y al niño y educaran a la juventud.

Por otra parte, asumió la tarea de preparar a mujeres y niñas procedentes de ciudades para la vida en las colonias agrícolas en Israel, así como fortificar las comunidades judías donde fuera que estuvieran y vincularlas con el pueblo judío en su propia tierra. Al mismo tiempo, inculcar tradición, y valores judíos dentro de la familia, enseñar hebreo, evitar la asimilación y servir como núcleo del movimiento sionista en muchos países.

Otro objetivo es promocionar la alíá y la asistencia para su integración en Israel.

CONSTITUCION Y AUTORIDADES: Consta Wizo de 50 Federaciones diseminadas en todo el mundo que nuclea a más de doscientos cincuenta mil mujeres.

El Ejecutivo de Wizo Mundial con sede en Tel Aviv, máxima instancia de la Organización, cuenta con veinticinco miembros residentes en Israel y con treinta dirigentes de las Federaciones en el extranjero que participan de las plenas que se realizan anualmente.

El Ejecutivo es responsable del curso de acción y planeamiento de las actividades de Wizo en Israel, del presupuesto anual del mantenimiento y desarrollo de las Instituciones Wizo, aproximadamente setecientas en todo el país.

Imparte directivas a las Federaciones de la diáspora y envía material informativo y educativo en distintos idiomas.

Está representada en los organismos no gubernamentales mundiales ECOSOC y UNICEF. Es miembro de la Organización Sionista Mundial y del Congreso Mundial Judío. Una representante de Wizo integra el Ejecutivo del Congreso Mundial.

Coopera con los Ministerios de Educación, Asistencia Social y Trabajo como con las Municipalidades locales en tareas educativas, salud pública y Asistencia Social.

Wizo por medio de sus instituciones y servicios, abarca toda la familia. Se ocupa:

1) Del recién nacido y el niño hasta la edad escolar en Centros de Puericultura modelos en Tel Aviv y el Baby Home de Jerusalem.

2) Guarderías: Cinco mil niños entre los seis meses y cuatro años son cuidados en las guarderías diurnas y jardines de infantes. La mayoría de estos establecimientos están instalados en zonas de desarrollo, poblaciones fronterizas y barrios de inmigrantes. OSFA (Wizo argentina) patrocina una guardería modelo, en Talpiot, Jerusalem.

3) Del niño y joven a través de las escuelas: Escuelas agrícolas y vocacionales entre las que podemos mencionar la Escuela Regional Agrícola de Afula (patrocinada por OSFA) con capacidad para cuatrocientos niños internos y externos. Ahora cuenta con un moderno Gabinete Tecnológico.

4) De los adolescentes y jóvenes alejados de la calle, por medio de Clubes, y Centros Juveniles.

5) De la mujer: para mujeres y sus familias, Wizo mantiene ciento cuarenta centros y clubes, instalados en colonias y aldeas pobladas por inmigrantes que sirven como centros sociales y culturales. Se dictan allí cursos de verano, talleres de corte y confección, dibujo, cerámica, labores, industrias domésticas.

6) Las tiendas Wizo con sus locales en Jerusalem, Tel Aviv, Haifa.

7) Biblioteca rodante Wizo: día por medio recorre las poblaciones en el Norte y Sur del país.

8) Casas de Reposo: que permiten proporcionar recreo y descanso en agradable ambiente a mujeres necesitadas de reposo o convalescientes y que no poseen recursos económicos. A las dos existentes se agrega ahora la BEIT HOISE en Natania sostenida por un grupo de mujeres alemanas no judías en homenaje al Dr. Hoise (presidente de Alemania Federal).

Este es el trabajo normal de Wizo pero en situaciones de emergencia siempre se adecua a

las necesidades del Estado de Israel. Así por ejemplo, durante la guerra y en época de post-guerra, Wizo estuvo presente con ambulancias, hospitales, enfermerías, servicios auxiliares, campamentos para atención, rehabilitación y descanso de soldados heridos, todo siempre en base a un admirable voluntariado.

La supervivencia de Israel es la primera inquietud y Wizo contribuye sustancialmente a ese objetivo. Su trabajo se ubica en las diversas facetas de la vida de Israel y se inspira en las actividades espirituales y educacionales de su pueblo.

OSFA (ORGANIZACION SIONISTA FEMENINA ARGENTINA)

Es de esa fuente de inspiración que surge OSFA, movimiento apartidario que trabaja en consonancia con la mujer judía de Israel y que bajo los auspicios de la Federación Sionista da sus primeros pasos en el año 1926, en la ciudad de Bs. As. y forma su primera comisión siendo elegida presidenta la Sra. Rebeca de Rubinstein, seguida por un grupo de mujeres cuyos nombres hoy son reverenciados.

OSFA agrupa a la mujer judeo-argentina en una entidad popular y masiva, solidaria con el Estado de Israel, tierra a la que nos une profundos vínculos espirituales, culturales, históricos y religiosos; pero a la vez también a través de OSFA, difundimos iguales valores argentinos y judíos, además ofrecemos permanentemente a través de nuestro Dpto. de Asistencia Social, ayuda a las instituciones de bien público de nuestro medio.

Por primera vez una Institución Sionista local realizó una apertura hacia el medio gentil en que se desenvuelve, que permitió poner las bases de una cálida amistad con grupos de mujeres que reunidas por objetivos benéficos, religiosos, educativos, y culturales en general, facilitó en parte nuestros primeros pasos que no fueron fáciles y que dependieron entonces, como hoy, de las circunstancias histórico-sociales.

Hoy nuestra Institución ha estrechado lazos con:

- 1) Una infancia infradotada, a través de la Escuela María Montessori.
- 2) La ancianidad desvalida, a través del Hogar para Ancianos de María Auxiliadora.
- 3) Con grupos sociales marginados por intermedio de la obra de protección indígena "Ceferino Namuncurá".
- 4) Instituciones de bien público: LALCEC.
- 5) Hogares materno-infantiles.

6) Asociación de Mujeres Profesionales, de Negocios y Amas de Casa.

7) Asociación de Mujeres Cristianas.

Con todas ellas se han concretados distintos tipos de relaciones, todas fructíferas, y así tuvimos la satisfacción de que al cumplir treinta años del Estado de Israel esos organismos se hicieron presentes en nuestro acto celebratorio, en sus máximas representantes y cada una de ellas, en homenaje emocionante, brindó por la tierra y el pueblo de Israel.

Deseamos destacar que es norma de nuestra Institución realizar las donaciones a estas organizaciones en oportunidad de las fechas de Iom Haatzmaut y Rosh Hashaná.

En cuanto a la tarea cultural, objetivo primordial y permanente de nuestra Institución, sería interminable enumerar las múltiples actividades culturales desarrolladas hasta la fecha pero para una mejor ubicuidad podemos citar algunas de las más recientes.

Nos adherimos al Año Internacional de la Mujer, a nuestras fiestas tradicionales, a los acontecimientos internacionales, recordamos las figuras destacadas de la historia y la vida argentina.

Se rindió homenaje al General San Martín en el Bicentenario de su natalicio, con una conferencia a cargo de la profesora Yolanda Dethou de Robino.

La profesora Marcela González de Martínez dictó también una conferencia sobre Bernardino Rivadavia, continuando con el ciclo cultural sobre la personalidad de próceres argentinos.

El profesor Augusto Sábato se refirió en su oportunidad al origen de las palabras, así como también a la evolución que experimentan a través del tiempo y lugar, en su conferencia titulada "La vida de las palabras".

Ocuparon nuestra tribuna el intelectual Máximo Yagupsky, el Dr. Marco Aguinis, el Rabino Roberto Graetz.

Se celebró el 30º Aniversario de Israel dedicando la fiesta de la madre a las madres que tienen hijos en Israel, contando con una concurrencia de doscientas cincuenta señoras, entre socias y homenajeadas, con la actuación del coro de Horim y además se realizaron numerosos actos de envergadura.

Actualmente se está realizando un cursillo sobre Historia Judía dictado por la profesora Sra. Lea de Bas y en fecha muy próxima ocupará nuestro auditorio la escritora Syria Poletty, y está en proyecto la celebración del Año Internacional del Niño.

Preocupada por la continuidad institucional se han creado los "Centros Aviv" integrados por señoras jóvenes que se unen a las veteranas en el trabajo Wizo y sobre cuya estructura y trabajo nos referimos por separado.

Hemos tratado de esta manera, un somero y rápido panorama de los objetivos de WIZO-OSFA y de sus realizaciones.

CENTROS AVIV: ESPERANZA DE CONTINUIDAD

La mujer, en el mundo contemporáneo, cumple un rol muy importante ya que sus actividades han penetrado en el otrora campo reservado sólo para hombres. Ha dejado de lado el papel pasivo que le adjudicaba la sociedad y se ha convertido en un ser activo que toma decisiones, las ejecuta, asume responsabilidades y toma partido en la vida política e institucional. Es así que OSFA, en nuestra colectividad desempeña un papel muy importante para su desarrollo que la lleva a constituirse en un eslabón más, equiparable a las otras instituciones del quehacer comunitario.

Es por ello que nos hemos arrojado a los Centros Aviv para conocer sus actividades, perspectivas y constitución.

Hemos dialogado con las Dras. Edith de Kogan y Celia de Kohn quienes nos suministraron la siguiente información:

PREG.: ¿Cómo y por qué surgieron los Centros Aviv?

RESP.: Es una cuestión que hay que desdoblarse en varias partes para contestar. Lo mejor sería comenzar mencionando una directiva emanada de Wizo Central, en 1973, por la que se proponía, de acuerdo a criterios y pautas muy modernos, que habían sido objeto de cuidadoso análisis, la creación de Centros Aviv.

PREG.: ¿Anteriormente a esa fecha existían Centros de Wizo? ¿Cuál sería la diferencia?

RESP.: Sí, la institución desde sus comienzos y en todas partes practicó el sistema de trabajar en los Centros, donde se agrupaban voluntarias sionistas que pertenecían a una misma zona geográfica (barrios o ciudades, conforme la mayor o menor población judía). A esos Centros concurrían las mujeres de todas las edades y ocupaciones... era habitual ver compartir el trabajo con la misma fe y entusiasmo a madres, hijas y a veces nietas en el mismo taller.

PREG.: ¿Con qué criterio entonces aparecen los Centros Aviv?

RESP.: Es que había señoras jóvenes que no activaban en ningún Centro, vale decir, quedaban al margen del trabajo, bien sea porque tenían distinta opinión de cómo hacer las cosas o porque tal vez las actividades que se realizaban en los Centros no despertaban totalmente su interés. La institución comenzó a contemplar esos casos y como es fundamentalmente dinámica, trató de encontrar un lugar para esas mujeres. Así es que, si la señora estaba identificada con los objetivos de Wizo, quizás podría hacer su experiencia y aporte, nucleándose con otras, en su misma situación, junto a las que compar-

tirían sus aficiones e intereses e incluso llevarían similar ritmo de vida.

De ahí la propuesta: simultáneamente con los otros Centros que ya existían (se estableció un límite de edad), podrían integrar sus propios centros, imprimiéndoles su estilo. Esos centros se denominarían genéricamente Aviv.

PREG.: ¿Hay Centros Aviv en Córdoba?

RESP.: Sí. En 1975 surgió el Centro "Ana Blank", en 1977, el "Judith Montefiore" y se encuentra en proceso de consolidación otro, que se llamará "Calanit".

Si se trata de hacer historia, es justo mencionar también que años antes de la directiva que se menciona al principio, todavía en 1967, adelantándose a los criterios que iban a sustentar posteriormente a los Aviv, un grupo de señoras jóvenes formaron el Centro Ruth, claro, que tras eso estuvo la comprensión y el aliento de la Regional Córdoba que apoyó el proyecto, que era una gran innovación para ese momento.

Ese centro trabajó entusiastamente varios años y dejó un valioso aporte a la institución y a las actividades. Llevaron a cabo muchos actos culturales y sociales que sería largo de enumerar y lo hacía como único grupo joven de la institución. Por ello es que se lo incluyó en el grupo de los Aviv.

PREG.: ¿Qué actividades realizan esos centros?

RESP.: La forma de trabajar es similar a la de los demás Centros y se trata fundamentalmente de no apartarse de la línea de conducta, fines e ideología que sustenta OSFA.

Las señoras se reúnen periódicamente (cada semana o dos) y tienen amplia libertad para programar lo que, de acuerdo a sus inquietudes o preferencias consideren interesante para esas reuniones.

Concretamente, cada reunión tiene determinado contenido, ya sea cultural (charlas, comentarios de libros, publicaciones, que muchas veces son desarrollados por las mismas compañeras, que se preparan especialmente para eso, o bien por invitados) o bien social (reuniones para conmemorar fechas especiales, fiestas judías, etc.). Por ejemplo el Centro Ana Blank realizó un audiovisual, con debate posterior, sobre la vida en el Moshav, recientemente...

En los centros hay comisiones de cultura y fiestas, entre otras, y sus encargadas tienen que programar y realizar las actividades.

PREG.: ¿Qué hay que hacer para ingresar a algún Centro Aviv? ¿Hay algún requisito?

RESP.: Los centros forman parte de OSFA, o sea, hay que partir de la base de que la joven

interesada en activar comparte sin reserva alguna los objetivos de la institución y una manera de exteriorizarlo es siendo socia. Pero tampoco eso sería problema ya que puede asociarse inmediatamente, al ingresar al centro.

Los Centros Aviv están abiertos a todas las mujeres que sientan la necesidad de identificarse con la causa judeo-sionista, que quieran perfeccionarse culturalmente, que se sientan llamadas a esclarecer su ideología, que quieran compartir con otras mujeres de su edad, que estén dispuestas a dar y recibir amistad y compañerismo y, por sobre todo, sepan apreciar todo lo que la institución les podría dar. Es una oportunidad de realizar prácticamente el judaísmo.

PREG.: ¿Sólo en Córdoba hay Centros Aviv? ¿Se hizo esa experiencia en otras partes?

RESP.: Hay varios Centros Aviv en el resto del país. Los suficientes para que, en octubre de 1977, precisamente en Córdoba, pudiera realizarse la 1º Convención de C. Aviv de la República, a la que asistieron delegadas de varias provincias como Bs. As., Salta, Santa Fe, Entre Ríos, Mendoza, etc.

PREG.: ¿En qué consistió ese encuentro?

RESP.: Hubo clases magistrales, a cargo de personalidades como los Dres. Dresner y Paul Warzavsky y el psicólogo Mordejai Benyakar (israelí). La última clase estuvo a cargo de la presidenta, escribana Blejer, quien hizo una interesante reseña histórica de Wizo, además los licenciados Lita Saidman y Joel Slapak (de CIDI PAL) coordinaron los laboratorios.

Fueron jornadas interesantísimas y altamente satisfactorias por la programación cumplida y también porque quienes tuvieron a su cargo realizar el temario eran personas muy autorizadas.

PREG.: ¿Qué saldo, qué resultados dejó ese encuentro?

RESP.: Los resultados inmediatos: satisfizo totalmente las inquietudes y expectativas de las delegadas, por una parte. Por la otra, fue una hermosa experiencia de amistad y camaradería entre compañeras de los más diversos puntos del país. Fue una muestra de interés y responsabilidad de parte de los que contribuyeron a hacer posible ese encuentro.

En lo demás, el tiempo tiene la palabra. Por lo pronto, cada mujer que estuvo presente, recibió mucho y de la mejor calidad y es de suponer que eso la transforma en un elemento activo y preparado para el trabajo. Es de desear que no se pierda.

PREG.: ¿Por qué esos esfuerzos, ese apoyo de OSFA a los C. Aviv?

RESP.: Porque son la esperanza de CONTINUIDAD INSTITUCIONAL . . . , en pro de esa esperanza es que la Regional Córdoba asesora, apoya y brinda su enorme experiencia de cincuenta años a esos centros.

PREG.: ¿Los Centros Aviv tienen alguna participación en la regional?



Fiesta de Purim, realizada por los Centros Aviv en el Jardín de Infantes.

RESP.: Precisamente, detrás de esa continuidad, a partir de la Convención Regional de setiembre del año pasado, se incorporó un departamento nuevo al esquema de organización: el correspondiente a los C. Aviv.

PREG.: ¿Cómo está formado?

RESP.: Lo integran señoras de esos grupos, lo que es fundamental importancia porque, por una parte, tienen la oportunidad de hacer su aprendizaje, guiadas de la mano de mujeres mayores muy experimentadas y capaces. Aprendizaje en la carrera de futuras dirigentes, por otra parte, en la medida de sus posibilidades, prestar servicio a la institución, colaborando para programar y coordinar actividades en esa área y por último, favorece el contacto entre los C. Aviv y de éstos con la Regional.

PREG.: ¿Ese departamento realizó alguna actividad?

RESP.: Se programó y llevó a cabo una fiestita muy simpática para los niños del Jardín en ocasión de la conmemoración de Purim. Claro es que mucho tiene que ver el trabajo de las compañeras de los centros, porque de no ser así, hubiera sido un proyecto, nada más. La realización de las actividades que se programen está en dependencia de la respuesta de quienes activan en los Centros Aviv.

Concluida la amena conversación con las señoras entrevistadas nos cabe concluir dejando la siguiente reflexión:

Una importante institución como OSFA, tiene muchas posibilidades para las jóvenes generaciones, brindándoles el marco adecuado para realizarse como mujeres judías y sionistas conscientes.

Les queda a ellas, la tarea de darse cuenta del importante rol que pueden cumplir integrándose a los grupos Aviv, para que se consoliden y desarrollen, lográndose la continuidad.

NECESIDAD DE UNA REORGANIZACION COMUNITARIA

Un tema que siempre ha preocupado y preocupa a los dirigentes institucionales judíos, es el de la organización comunitaria, ya que conforme sea la misma, así serán los resultados que se obtengan.

En nuestro caso, nos preocupa la organización de la Comunidad Judía de Córdoba, que dada la importancia numérica de sus integrantes —según datos aproximados, estaría en el orden de 12.000 a 15.000 miembros—, ha rebalsado los moldes impresos en los orígenes de su organización.

Para centrar la cuestión propuesta, nos referimos concretamente a la necesidad de centralizar toda la vida judía en un marco institucional único. Es decir, entendemos como una necesidad vital que toda la actividad referida a la vida religiosa y espiritual que comprende los servicios en los templos, atención de los nacimientos (Brit milá), administración de los servicios de sepultura; casamientos, etc., como asimismo la asistencia religiosa en los hogares debe estar a cargo de lo que tradicionalmente se ha conocido con el nombre de "Kehilá".

Resulta que en nuestra ciudad todos los servicios mencionados los "prestan" (es una forma de decir) cuatro instituciones que a su vez responden a distintos grupos de acuerdo a su origen. Así tenemos el Centro Unión Israelita para los ashkenazim en general; la Comunidad Israelita Sefaradí, para los sefaradim provenientes de Turquía, Marruecos y en general de habla "ladina"; la Sociedad Israelita de Córdoba, que congrega a los sefaradim de habla árabe y la Nueva Comunidad que atiende a los centros europeos. Cada una de estas congregaciones religiosas tienen propia administración, con sus respectivas Comisiones Directivas, etc. Es decir, que las cuatro instituciones tienen los mismos objetivos

y para ello tienen montada sus propias organizaciones.

No resulta muy difícil concluir que si lo analizamos bajo el punto de vista económico, un especialista en la materia diría que ésa es la forma más fácil de aumentar los costos y que respondiendo a las nuevas técnicas financieras y económicas, lo saludable sería la agrupación de las cuatro y con el consiguiente beneficio de que se obtendría un mejor servicio y a mucho menos costo. Debo aclarar que las razones que determinan a aconsejar la unificación de la conducción comunitaria no son exclusivamente de índole económica, sino de diversas y muy superiores a ellas.

Si nosotros analizamos lo que viene ocurriendo en nuestra colectividad desde hace unos veinte años, podemos advertir, que hay una tendencia a esa unificación. Si lo consideramos bajo el punto de vista de la educación judía, con la creación del Colegio Israelita General San Martín al comienzo de la década del sesenta, se dio el paso inicial para esa unificación. Gracias a ella todos nuestros hijos concurren a sus distintos establecimientos educacionales, sin importar en absoluto el origen de sus padres. Sin lugar a dudas que la creación del Colegio Israelita es el hito número uno en el proceso de unificación de la vida comunitaria. Si nos tomamos la molestia de consultar las actas de matrimonios de nuestros distintos templos, advertimos que más del treinta y cinco por ciento de los mismos, son celebrados entre integrantes de los distintos grupos, lo que indica que no existen hoy las barreras diferenciales de antaño entre ashkenazim y sefaradim.

La creación el Estado de Israel, sin duda alguna que ha sido uno de los elementos determinantes que en la vida política de la Comunidad se unificaran es-

fuerzos y nos obliga hoy más que nunca a ello, para poder brindarle nuestras mejores energías, las cuales no debemos desperdiciar en actividades que pueden evitarse.

Por último en el orden social y deportivo, hace escasamente un año se ha logrado un gran objetivo largamente acariciado y que fue la concreción de la unidad de las dos instituciones sociales, culturales y deportivas, Círculo Sefaradí de Córdoba y Sociedad Hebraica de Córdoba, en la que es la actual Macabi.

Hecho el relevamiento institucional de la Colectividad Judía de Córdoba, advertimos que se han logrado resultados positivos en la reunificación de las distintas actividades comunitarias, menos en la que en mi modesta opinión es fundamental, ya que se refiere a la conducción religiosa y espiritual de la comunidad, verdadera columna vertebral de la misma.

Esta unificación propuesta significa que todas las instituciones religiosas se agrupen en una sola institución madre, que desde ya adelanto mi opinión, debe ser el Centro Unión Israelita, por su estructura institucional, y por diversas razones de orden jurídico y económico.

Dado que la única razón que hasta el día de hoy ha motivado la existencia de las distintas organizaciones religiosas, es la diferencia formal que existe en la prestación de los diversos servicios religiosos dentro de los templos, considero necesario el mantenimiento de los mismos, para preservar las singularidades específicas. Es decir, que se obtendrá una unificación total de los miembros de la Comunidad Judía de Córdoba, sin perjuicio de que sigan subsistiendo los templos como en el presente. Se podrá argumentar que no se justificaría

la subsistencia de los mismos, ya que prácticamente es nula su asistencia diaria y que solamente se los utiliza en su totalidad en las festividades de Yamin Noraim. Sobre el particular es necesario advertir que aquellas pocas personas que concurren a los diversos templos, lo hacen motivados por especiales razones espirituales, religiosas, tradicionales, costumbristas y que sin lugar a dudas responden a los más elementales principios que hacen a nuestra religión. Cabe destacar que este aspecto del problema solamente podrá ser comprendido si se comparten esos principios y sentimientos religiosos. Si no se los comparte, si no se los siente, creo muy difícil que se podrá comprender la legítima razón de que se los respete en ese derecho que tienen de poder festejar y celebrar las festividades religiosas dentro de sus propios marcos. Si se los privara de ellos, precisamente a los pocos que practican nuestro culto, se iría contra los propios principios que debemos conservar.

Creo que ha llegado el momento de que nuestros dirigentes asuman esta responsabilidad y se inicie el diálogo para concretar esa unificación. Existen al frente de nuestras instituciones hombres capaces y experimentados en la conducción y saben que si bien al principio encontrarán inconvenientes y trabas, pero el sentido común y la necesidad de propender a un mejoramiento de nuestra organización comunitaria, los obliga a enfrentar la realidad.

En esta tarea se encontrarán rodeados de todos los buenos judíos que pretenden legar a los que nos sigan una Comunidad fortalecida y puesta al servicio de los altos intereses que hacen al pueblo judío en su totalidad.

DR. JAIME POMPAS

TINTORERIA

"ARCO IRIS"

LLAMENOS AL T.E. 22763

OBISPO TREJO 805

CORDOBA

Distribuidora UNIVERSAL

TODO PARA EL HOGAR

Licuadoras, Planchas, Batidoras,
Cocinas, Lavarropas, T. V.

RIVADAVIA 637

T.E. 28475

CORDOBA

En la tercera entrega del concurso literario realizado en 1978, presentamos el cuento "No di las gracias, pedí perdón" de la alumna Sandra Bacman de cuarto año.

Nuevamente, el tema de la guerra y en este cuento adquiere connotaciones dramáticas ya que tras la misma, existen sentimientos de amor, amistad, solidaridad.

La vida se oculta tras el presentimiento de la muerte y ésta se agranda frente a la impotencia de aquél que maneja un fusil para cometer una acción que está reñida con sus sentimientos pero que se constituye, a la vez, en un acto de sobrevivencia ya que no hay opciones en la elección.

NO DI LAS GRACIAS, PEDI PERDON

Recuerdo que caminaba solitariamente por una de esas viejas y oscuras calles del pueblo, mientras la lluvia caía silenciosamente sobre mí. Pensaba en cómo me había quedado abandonado, sin familia, frente a la vida, frente al mundo.

Todo pasaba por mi cabeza hasta que unas luces que venían desde lejos a toda velocidad se me acercaron rápidamente, sin darme tiempo siquiera para pensar qué estaba ocurriendo...

Y ahí estaba yo, en una pequeña habitación de un hospital, todo lastimado y dolorido, sufriendo por mis golpes y por mi desamparada alma.

Pasaban los días y yo permanecía en el hospital sin poder recuperarme.

El hecho de tener que volver a la vida, sin nadie que me apoyara, hacía que me vaya venciendo a mí mismo. Sentía voces que me hablaban, voces muy instruidas en medicina pero que nada sabían de mi soledad y de mi cobardía, voces que murmuraban entre ellas no poder encontrar el motivo por el cual no me mejoraba y que también se preguntaban por qué nadie había venido a verme estando yo en las condiciones que me encontraba.

Día tras día, los murmullos, los recuerdos y mi casi inconciencia se repetían, hasta que llegó él, loti, un amigo árabe

de mi infancia, que yo no pude reconocer hasta seis días después de verlo parado a mi lado, junto a mí, atendiéndome, dándome palabras de aliento que aunque no las entendía por mi estado, las presentía.

Fueron esas palabras puras, desinteresadas, casi mágicas, las que hicieron que me recuperara. Mis golpes se fueron curando, y mi alma, poco a poco, fue tomando valor.

Cuando me desperté, después de varios días de recuperación, él ya no estaba. Aquella persona a quien tanto le debía, se había marchado, sin haberme dejado verlo siquiera para agradecerle el haber estado tanto tiempo junto a mí y haberme salvado la vida.

Mucho tiempo lo estuve buscando, sin tener más información de él que su nombre, porque ni siquiera recordaba su apellido. Pero todo fue en vano.

Cuando abandoné mi búsqueda, rogué para que algún día pudiera volver a verlo para retribuirle como pudiera, todo el sacrificio que había hecho por mí.

¿Por qué la guerra tiene que hacer enemigos a hermanos?

¿Por qué tiene que separar amigos y no dejar que vivan juntos en paz?

Destruye hogares y gente queda sola y desamparada, sin ninguna razón para

seguir viviendo y luchando contra la dura vida, sin otro sentimiento que el de odio hacia aquéllos que una vez fueron sus amigos. Amigos que mataron sin culpa, pero que cargan para el resto de sus días, un penoso recuerdo, una pesada carga.

Estábamos cantando con nuestros javerim, no para divertirnos, sino para tratar de apartar de nuestras mentes el horrible operativo que nos habían encomendado, pero cuyo fondo no era otro que la destrucción.

Eran las dos de la madrugada, en una hermosa noche de verano.

Yo me alejé de la ronda y me tiré bajo un árbol para contemplar las estrellas que brillaban como luminosos diamantes.

No estaba tranquilo. Sentía en mi corazón una sensación rara y un malestar que me llevaba a pensar en un fracaso, en que el destino no iba a querer que saliera todo bien.

Siempre antes de cualquier operación yo me sentía tenso, pero esta vez supe que no iba a ser una rutinaria operación, que no tendría ningún victorioso recuerdo de guerra.

Nos comenzamos a preparar. Ibamos a entrar en la ciudad a las 4 y 30 hs. Nos dieron las últimas indicaciones y partimos.

Entramos en la dormida ciudad y nos dividimos silenciosamente en dos grupos: uno que iría a los barrios bajos, y otro a los barrios altos de la ciudad.

Yo estaba en el segundo, y junto con mis compañeros emprendimos la marcha, intentando hacer el menor ruido posible.

Entramos en una de las casas que tomaríamos como centro de control.

Fue cuando entré en ella que supe que mis temores eran reales.

Ya estábamos todos adentro cuando oímos pasos provenientes de una de las habitaciones. De repente, una puerta se abrió, y un hombre con una pistola en sus manos disparó sobre nosotros.

Inmediatamente le disparé y luego me acerqué para ver si había muerto.

Cuando lo vi, sentí que lágrimas salían de mis ojos deslizándose silenciosamente por mis mejillas. Un nudo se me hizo en la garganta. Quería gritar, pero algo me lo impedía y sólo imágenes de aquel hospital pasaban por mi mente.

Su figura, siempre sonriente y alentadora al lado de mi cama hablándome, dándome valor y coraje.

La única persona que había acudido en mi ayuda y que me había salvado de la muerte, yo, yo mismo lo había matado.

(Continúa en pág. 19)

SOCIEDAD COOPERATIVA DE CREDITOS,
CONSUMO Y ASISTENCIA SOCIAL

“ ITUZAINGO ”

Ituzaingó 49 - T.E. 48434 - Córdoba

JERUSALEM,

UNA TRAYECTORIA DE SIGLOS

Jerusalem, en hebreo *Ierushalaim*, es la capital del Estado de Israel, asiento de su parlamento y de la Corte Suprema y sede de la Agencia Judía, el Rabinato, la Universidad Hebrea y la Biblioteca Nacional.

En tiempos de Abraham, Jerusalem era conocida con el nombre de Salem, cuyo rey bendijo a Abraham, tal como consta en la Biblia: "Entonces Melquisedec, rey de Salem y sacerdote del Dios Altísimo, sacó pan y vino..." (Génesis, 14,18).

Cuando los israelitas conquistaron la Tierra de Canaán, en el Siglo XIII A.C., Jerusalem hallábase habitada por los jebusitas y era llamada Jebús o "la ciudad de Jebús".

Cuando el país fue repartido entre las tribus de Israel, la zona de Jerusalem fue prometida a dos tribus: la parte norte a Benjamín y la parte sur a Judá. El rey David conquistó la ciudad y fijó en ella su capital en el año 1.000 A.C. "Y David vivió en el fuerte y la llamó la Ciudad de David". Su hijo, el rey Salomón construyó el Templo convirtiendo la ciudad en el centro espiritual y religioso de las tribus de Israel. Después de su división entre los dos reinos, Jerusalem permaneció como capital de Judá y asiento de sus sucesivos reyes. En el año 700 A.C. el rey Ezequías mejoró las fortificaciones de Jerusalem, su capital, y su abastecimiento de aguas. Durante el reinado de Zedequías, el último rey de Judá, Jerusalem fue capturada y destruida por Nabucodonosor, rey de Babilonia (587 A.C.)

Los judíos retornaron de su exilio en Babilonia en el año 538 A.C. y en el 455 A.C. Nejemias restauró la ciudad.

Jerusalem fue el corazón del resurgimiento hebreo hasta que los griegos la conquistaron en el año 320 A.C.

Los macabeos la recuperaron en el 165 A.C. convirtiéndola en la capital de la dinastía Hasmonea, la cual prevaleció hasta el año 37 A.C. cuando cayó en manos de Herodes, el Grande. Con su arribo al poder, Herodes embelleció esta ciudad construyendo en ella magníficos edificios y fortificaciones.

Tras su destrucción durante la rebelión judía del 70 D.C., Jerusalem se transformó en una ciudad romana que era llamada Aelia Capitolina. Los árabes la conquistaron en el año 636 D.C. y debido a su santidad la llamaron "Al Makda-Templo, o Kuds esh Sharif"- el venerable santuario. Durante la hegemonía árabe fueron construidas muchas mezquitas, con lo cual la ciudad

adquirió importancia religiosa adicional. Por espacio de casi 500 años, Jerusalem permaneció bajo el dominio de los Califas; éste cesó cuando los cruzados la capturaron en el año 1099; entonces fue designada capital de la Palestina. Los cruzados prevalecieron en ella cien años hasta que los sarracenos se la arrebataron para ocuparla por tres largos siglos. Luego, en 1517, llegaron los turcos. El Sultán Sulimán fortificó a la ciudad en 1538, construyendo en su derredor una muralla que aún se conserva.

En 1860 por iniciativa de Sir Moises Montefiore, se construyó el primer barrio fuera de la ciudad amurallada; así nació la Nueva Jerusalem.

La novel ciudad se expandió rápidamente superando muy pronto en tamaño y población a la ciudad vieja. Los turcos prevalecieron en Jerusalem durante 400 años hasta perderla en manos de los ingleses en 1971, durante la Primera Guerra Mundial. A la sazón Jerusalem trocóse en sede de la Administración Militar que en 1920 cedió paso a la Administración Civil Mandataria, la cual sólo culminó en 1948, con el establecimiento del Estado de Israel.

En la Guerra de Liberación, la Jerusalem judía, ochenta mil habitantes aproximadamente, fue aislada del resto del país. Escasa de alimentos, bajo estricto racionamiento de agua y otras provisiones y con rústicas armas, debió luchar por su supervivencia.

En un principio debió resistir a los árabes locales y posteriormente enfrentóse a los bien equipados ejércitos de Jordania y Egipto. Durante varios meses soportó el fuerte bombardeo originado en las excelentes posiciones estratégicas del enemigo, en las colinas de los derredores. Pero el espíritu de Jerusalem no decayó y tras enormes sacrificios, salió adelante.

Desde su proclamación como capital de Israel, ha disfrutado de gran inmigración; numerosos barrios, amplios y modernos, se han levantado y su población se ha triplicado.

Al concluir la Guerra de Liberación, sólo la Nueva Ciudad quedó en territorio israelí. La Ciudad Vieja y sus lugares Santos pasaron a Jordania. Al término de la Guerra de los Seis Días, la ciudad fue reunificada.

Actualmente la población de Jerusalem suma trescientos ochenta mil habitantes de los cuales doscientos setenta y cinco mil son judíos, noventa y cinco mil musulmanes y quince mil cristianos.

(Texto extraído del libro "Guía de Israel". Autor Profesor Zev Vilnay).

DISERTO EN CORDOBA EL INTENDENTE DE NAZARET ILIT

El Señor Menajem Ariav, Intendente de la ciudad de Nazaret Ilit, en su breve visita por Córdoba, vertió interesantes conceptos acerca de esta zona de la Galilea.

Recalcó la importancia de este lugar como polo de desarrollo que se ha convertido en un poderoso imán de atracción inmigratoria.

El hecho lo demuestran las cifras que indican que el 75% de la población está constituida por inmigrantes. Por otra parte hizo notar la presencia de latinoamericanos en la región ya que unas trescientas cincuenta familias residen allí.

El Sr. Ariav se refirió al empuje económico de esta ciudad reflejado en el desarrollo de plantas fabriles como así también al avance de obras de infraestructura que cuentan con un adecuado complejo de servicios públicos, y asistenciales.

También mencionó la amplia red educativa que posee la ciudad que incluye guarderías, jardines de infantes, y colegios superiores a cargo de personal docente especializado.

Por otra parte hizo conocer un plan conjunto que poseen las autoridades de Nazaret Ilit con la Organización Latinoamericana en Israel (OLEI), cuyo objetivo es articular una nueva fase en el desarrollo de la ciudad, con la integración de un mayor número de familias oriundas de nuestro continente. Estos nuevos núcleos de residentes se verán beneficiados además de su condición de olim, por las condiciones edificantes que signan la realidad socioeconómica de Nazaret Ilit, y que configuran un marco optimizante para la rápida absorción de los nuevos pobladores.

Finalizando, el Sr. Ariav afirmó que la resurgente población galilea se proyecta como elemento significativo en el esfuerzo articulante de afirmar la vivida presencia de crecidos contingentes judíos latinoamericanos en el histórico proceso del reencuentro judío en la restaurada Sión, como único sendero para el mejor futuro israelí y la preservación de la identidad judía.

PLAN TAPUZ: Dos Meses Creativos

El programa Tapuz es organizado por el Departamento de Juventud de la Organización Sionista y auspiciado por la Fundación Alianza Cultural Hebrea.

Está dirigido a todo joven entre 17 y 25 años. Su duración es de dos meses.

El joven previo integrarse a un grupo, será asignado a un Kibutz (cualquiera de los 250 existentes).

Durante la estadía, miembros del Kibutz le presentarán un panorama amplio acerca de los aspectos sociales, económicos, políticos y culturales de la vida kibutziana.

Por otra parte, el participante tendrá seis a ocho horas diarias de trabajo, seis días a la semana. Las tareas en general son agrícolas

aunque existen también de otro tipo (mantenimiento del Kibutz, lavandería, comedor, etc.). El trabajo será asignado según la decisión del Kibutz.

La jornada de Tapuz no finaliza con el día de trabajo sino que existe un programa que permitirá en veladas de distinto tipo adquirir conocimientos básicos sobre distintos temas de interés de los concurrentes.

También están previstos diez días de excursiones y de estudios en un Seminario que se realizará en Jerusalem.

Cada joven tendrá dos días libres por mes para visitar amigos.

El viaje de los grupos se realizará desde el 23 de diciembre hasta el 15 de enero.

SE ENCUENTRAN ABIERTAS LAS INSCRIPCIONES PARA EL PLAN TAPUZ
Consultas e inscripción C.U.I. 2º Piso - Horario mañana y tarde.

LA COMUNIDAD JUDIA MAS ANTIGUA DE AMERICA LATINA

Curaçao es un pequeño punto señalado en los mapas de las Islas del Caribe, junto a la costa de Venezuela.

La pequeña isla, de 472 kilómetros cuadrados de extensión, ofrece sol durante todo el año, playas, un puerto libre y casinos. Pero para el turista judío, que llega a Curaçao por casualidad, la isla ofrece una singular sorpresa al descubrir una antigua comunidad de "marranos" que se radicó en el lugar hace más de trescientos años, cuyos descendientes aún viven y mantienen florecientes instituciones.

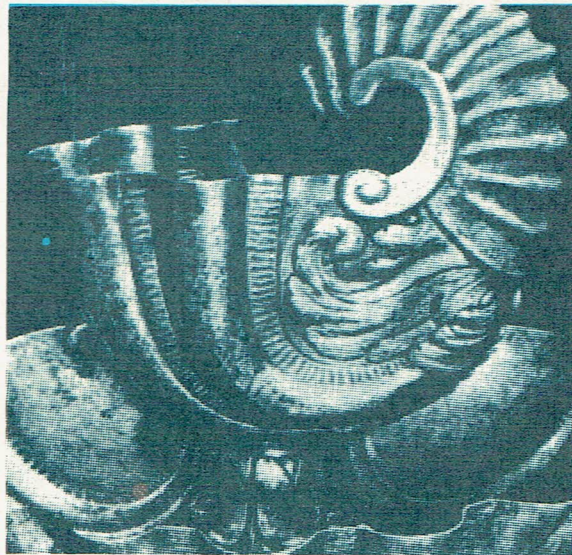
Los folletos turísticos de Curaçao ofrecen una nueva sorpresa: los dos principales lugares históricos de la isla están relacionados con la comunidad judía: la sinagoga "Mikvé Israel", que es la más antigua de todo el continente americano —data de 1732— y el cementerio judío del siglo XVII, que es considerado el más antiguo cementerio blanco de América.

La lápida más antigua del lugar pertenece a la tumba de lehudit Núñez de Fonseca, fallecida en 1668.

Los mismos nombres se repiten a lo largo de las tumbas, generaciones de hijos de las mismas familias: Curiel, Señor, Ieshurún.

Los primeros judíos que llegaron a Curaçao en 1654 eran marranos portugueses que hasta entonces vivían en el Nordeste de Brasil, adonde huyeron perseguidos por la Inquisición. La pequeña comunidad de marranos de Brasil, que recién durante el dominio holandés empezó a recuperarse de la Inquisición, se encontró huyendo nuevamente cuando cayó esta colonia a manos de Portugal, con su dominio católico y fanático.

En la realidad de aquellos tiempos los judíos no encontraron mejor refugio que las colonias holandesas en el Caribe, y entre ellas, Curaçao. Allí se dedicaron en un comienzo a la plantación de caña



Aguamanil de la Sinagoga de Curaçao.

de azúcar, pero posteriormente pasaron al comercio.

La comunidad judía de Curaçao era noble y orgullosa y durante generaciones luchó contra los nobles holandeses residentes en el lugar por el privilegio de antigüedad en la isla. La comunidad llegó a su máximo florecimiento económico, a mediados del siglo XVIII, cuando contaba con dos mil almas y era la mayor y más influyente colectividad judía de América.

A comienzos del siglo XX la población judía disminuyó significativamente, llegando a sólo centenares. Las grandes familias se desintegraron, el porcentaje de natalidad disminuyó, aumentaron los matrimonios mixtos, muchos jóvenes abandonaron el lugar para no regresar. En 1920 empezó una corriente migratoria de judíos ashkenazíes de Europa Central, que creó la comunidad ashkenazí de Curaçao, pero a pesar de este aumento numérico, la población judía de Curaçao se encuentra en constante disminución, y aunque mantiene cálidas relaciones con Israel, la alíá es mínima.

(Texto extraído de la revista "Semana" editada en Jerusalem el 16 de mayo de 1979, N° 474).

CUENTO JASIDICO

Autor: RABI ISRAEL BAAL SHEM-TOV

Al ver en sueños a su futuro vecino en el paraíso, el Baal-Shem decidió visitarlo. Era un hombre robusto y rústico. Se oculta bien, pensó el Baal-Shem al pedirle alojamiento por algunos días mediante un precio razonable.

El Baal-Shem estaba persuadido de que su huésped llevaba una doble existencia. Que se levantaba por la noche para cumplir Dios sabe qué tareas.

Estaba equivocado; el campesino dormía con un sueño pesado e ininterrumpido.

Al día siguiente se levantó temprano, dijo sus plegarias apresuradamente y tragó un copioso desayuno. Comió más al mediodía y tres veces más a la noche. Y así siguió durante algunos días.

Esperemos el Schabat, pensó el Baal-Shem. Pueda ser que la santidad del hombre coincida con la del séptimo día. Decepción: el huésped comió y durmió más que durante la semana.

No pudiendo más, el Baal-Shem se dirigió a él:

—Al venir acá tenía una pregunta que hacerte; ya no te la haré pero tengo otra: ¿Por qué comes tanto?

—Voy a decírtelo— respondió el buen hombre. Es por mi padre.

Era un buen judío, dulce y frágil, que solo aspiraba a complacer al Señor; no le interesaba nada más. Ni el dinero, ni la salud, ni los honores, solo vivía por y en los preceptos de la Torá.

Un día, al dirigirse al oficio, fue raptado por una banda de granujas que lo ataron a un árbol y le ordenaron besar la cruz. Se negó, naturalmente. Lo molieron a golpes; aún así, se negó. Entonces lo rociaron con petróleo y le prendieron fuego. Y como mi padre era tan débil y tan enclenque, sólo ardió un instante; apenas encendido, rindió su alma. Y yo lo vi. Entonces juré que si alguna vez debía sufrir la misma prueba, no dejaría que me pasara lo mismo: les mostraría que un judío no se extingue tan fácilmente como una pobre bujía; arderé y arderé tanto tiempo que los haré estallar de furor y quizás incluso de envidia.

Es por eso que como; dedico a esto toda mi energía, toda mi pasión. No es que tenga hambre, tú comprendes . . .

—Sí, comprendo— dijo el Baal-Shem sonriendo. Lo que tú haces, lo haces bien.

Confitería - Rotisería

**Av. COLON 3080
T.E.: 80-7975 - Córdoba**



de MIGUEL HOCSMAN e HIJO

*Servicio de Luch
Casamientos
Bart Mitzva
Cumpleaños de Quince
Compromisos
Banquetes, Reuniones,*

*Convenciones
Comidas Típicas Judías
Cocina Internacional
Especialidades
Fábrica de Tortas, Masas Finas
Masas Judías*

ATENDIDO POR SUS PROPIOS DUEÑOS

BRASIL

Extradición

El fiscal general de Brasil, Fermino Ferreira Paz, aconsejó a la Suprema Corte de Justicia la extradición de Gustav Franz Wagner a Alemania Occidental, para enjuiciarlo por crímenes, según informó el diario "Jornal do Brasil".

Alemania, Israel, Polonia y Austria, en donde nació Wagner, solicitaron su extradición. Se lo considera culpable del asesinato de ciento cincuenta mil judíos en los campos de concentración de Sobibor y Treblinka (Polonia).

Según el mencionado diario, el Fiscal aconseja negar la extradición pedida por todos los países, salvo Alemania.

El mismo indicó diversas razones para proceder de esa manera.

Respecto a Israel, sostiene que este país aún no existía en la época en que el requerido cometió los crímenes que se le imputan.

NICARAGUA

Plan de Riego

La compañía israelí Tahal había convenido con el gobierno nicaragüense poner en ejecución un plan de riego con el fin de lograr el máximo aprovechamiento de agua. El mismo sería realizado por el término de ocho años.

El proyecto quedó suspendido, a raíz de los acontecimientos que son de público dominio. Debido a esto, el personal de la empresa afectada a la tarea, que permanecía en Managua fue evacuado por razones de seguridad, retornando a Israel.

ISRAEL

Cátedra General San Martín

En la Facultad de Humanidades de la Universidad Hebrea de Jerusalem se creará la Cátedra General San Martín como homenaje al prócer argentino en el año en que se evocó el Bicentenario de su natalicio.

El alcance de la Cátedra será bastante amplio ya que en la misma no sólo se profundizará sobre la gesta sanmartiniana, sino también se podrá incursionar sobre la problemática de la cultura iberoamericana en general.

Se piensa inaugurar a ésta durante el próximo ciclo lectivo israelí a iniciarse en octubre venidero.

Básquet

Israel se convirtió en finalista en un torneo europeo de Básquet. Tal distinción fue fruto de una brillante actuación de los "play-maker" Barry Leibowitz y Avigdor Moskowitz que supieron insuflar al seleccionado el ritmo y la velocidad necesarios.

Es importante señalar que ante jugadores de mayor talla (Israel es el seleccionado más bajo del torneo), los israelíes lograron imponerse bajo los tableros.

Filmación sobre Masada

Representantes de la compañía filmadora Universal arribaron a Tel Aviv para arreglar la filmación de una serie televisiva sobre Masada.

Marshall Green, quien encabeza la delegación estadounidense, mantuvo entrevistas con representantes del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo. La filmación podría comenzar en octubre próximo.

CORDOBA

"Día de la Bandera"

Un emotivo acto tuvo lugar en el Colegio Secundario el 20 de Junio próximo pasado con motivo de conmemorarse el Día de la Bandera. En la oportunidad la Sra. Luna de Pompas donó una Bandera al colegio, gesto que mereció el profundo reconocimiento por parte de directores, representantes del Centro Unión Israelita, profesores y alumnos.

Los Judíos en la Unión Soviética

Invitado por la colectividad de Córdoba, disertó en los salones del Centro Unión Israelita el capitán de ultramar Mijael Eidelman quien tras una larga espera logró la visa para salir de la Unión Soviética y reunirse con su familia en Israel.

El capitán Eidelman narró las peripecias vividas y delineó un panorama de la situación de los judíos bajo el régimen de Moscú, quienes son relegados a la condición de ciudadanos de segunda clase, sin posibilidades de acceder a la educación superior, como tampoco a cargos de responsabilidad ni a cualquier tipo de progreso.

Reveló también el marginamiento social que soporta la minoría judía en la Unión Soviética. La disertación fue seguida con sumo interés por parte de los concurrentes.

9 de Julio

Una singular perspectiva adquirió el acto conmemorativo del 9 de Julio en el Colegio Secundario ya que tras un elocuente discurso pronunciado por el profesor Pedro Bendetowicz, los alumnos de tercer año presentaron un espectáculo de luz y sonido simbolizando la firma del Acta de la Independencia de una manera original ya que distintos efectos luminicos iluminaban muebles, plantas y lugares, resabio viviente de aquella época, a la vez que se escuchaba el diálogo personificando estos elementos con narraciones ambientadas en la época.

El público presente, de esa manera pudo trasladarse a un remoto tiempo que no por serlo

dejará de estar presente en el corazón de cada argentino.

BUENOS AIRES

El 2 de julio se realizó en Buenos Aires una sesión del Ejecutivo del Vaad Hakehilot en la que entre otros asuntos se resolvió que se efectúe una reunión de las comunidades de Capital e interior el 29 del corriente mes para informar y considerar la situación y necesidades de cada comunidad.

(Viene de pág. 4)

dad de matices que refleja: poemas de la naturaleza y poemas populares, poemas de la niñez y poemas nacionales, poemas sobre los problemas de la cultura hebrea y la crisis de la generación, poemas sobre el estío y el invierno y poemas llenos de consuelo. Jamás se encierra en torres de marfil ni en convocatorias esotéricas.

Añora la luz, el resplandor de la redención, la chispa que se vuelve fuego y el fuego que se vuelve poesía.

De esa chispa misteriosa dice el poeta:

“Una chispa se oculta en la roca de mi alma,

pequeña chispa, pero que es toda mía; de nadie la tomé, a nadie la robé.

Mía es y en mí es.

Y cuando el peso de mis grandes dolores

destroza mi alma, mi roca y mi fortaleza, esa chispa vuela, salpica en mis ojos, y de mis ojos en mis versos.

Jaim N. Bialik murió en 1934. Le dolía no poder decir, tras su muerte todo aquello que ocultaría en la eternidad. Estos versos son una síntesis de ese pesar:

“¡Y una pena! Aún quedábale una poesía, y he aquí que se perdió eternamente, ¡eternamente se perdió!”.

(Viene de pág. 12-13)

loti, aquél que una vez había sido mi amigo, se había convertido en un enemigo vencido por la muerte.

Los demás recorrieron toda la casa y encontraron una mujer, su esposa, que estaba embarazada.

Apenas la vi, me arrodillé frente a ella y le pedí llorando que me disculpara por lo que había hecho.

Intenté explicarle lo que había pasado, sabiendo que a ella no le importaba, porque yo, en definitiva, era quien le había despojado de lo que más quería. Así fue como el destino no me permitió dar las gracias, sino pedir perdón.

SANDRA BACMAN

MANGUPLI Hnos.

OBRAS SANITARIAS

- * INSTALACIONES DE GAS.
- * REPARACIONES EN GENERAL AL INSTANTE.

FRAGUEIRO 270

T.E.: 32355

- PRESTAMOS AJUSTABLES CON TASA DE INTERES FIJA PAGADERA VENCIDA.
- PRESTAMOS COMUNES CON TASA DE INTERES VARIABLE PAGADERA VENCIDA O POR ADELANTADA
- PRESTAMOS PERSONALES
- PRESTAMOS HIPOTECARIOS.
- PRESTAMOS PRENDARIOS.
- PRESTAMOS PARA INVERSION EN ACTIVO FIJO CON CUOTA FIJA E INTERESES INAMOVIBLE.

Venga al BANCO ISRAELITA de CORDOBA Para cada necesidad tenemos el CREDITO JUSTO a su comodidad. Nuestros servicios bancarios tienen características muy particulares. Conózcalas.



BANCO
ISRAELITA
DE CORDOBA

CASA CENTRAL: ITUZAINGO 60/74
Y SUCURSALES

Le sugerimos alguno de estos planes para Préstamos Personales ó Créditos a mediano plazo.

IMPORTE	12 cuotas	18 cuotas	24 cuotas	36 cuotas
500.000	67.917	55.028	49.283	44.689
600.000	81.500	66.033	59.140	53.627
700.000	95.083	77.039	68.997	62.564
800.000	108.667	88.044	78.853	71.502
900.000	122.250	99.050	88.710	80.440
1.000.000	135.833	110.056	98.567	89.378
1.100.000	149.417	121.061	108.423	98.316
1.200.000	163.000	132.067	118.280	107.253
1.300.000	176.583	143.072	128.137	116.191
1.400.000	190.167	154.078	137.993	125.129

Con seguro de vida incluido

REMITENTE
Centro Unión Israelita
Juan B. Justo 254
5000 CORDOBA

Correo Argentino	
Córdoba Distrito 6º	
Concesión N° 3516	Franqueo pagado Concesión N° 120 Tarifa Reducida